

1. Título / Denominación.

Capacitación Universitaria Extracurricular (CUEx) en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina*

2. Objetivos.

- Brindar herramientas teóricas elementales para el abordaje de textos de la literatura clásica.
- Propiciar un recorrido de lectura del corpus de la literatura argentina en el cual puedan leerse presencias, acercamientos, reformulaciones, reelaboraciones y otros elementos vinculados con la tradición clásica.
- Difundir un panorama de los géneros literarios de la Antigüedad y sus características principales para analizar posibles proyecciones en el corpus de la literatura argentina.
- Habilitar espacios de discusión en torno al modo de lectura propuesto.
- Proponer la elaboración de un mini-canon personal de textos de la literatura argentina que puedan ser leídos desde la perspectiva propuesta.
- Promover el diseño de secuencias didácticas y actividades en relación con el mini-canon personal.

3. Fundamentación / Justificación.

Como señaló Jorge Luis Borges en 1952, un texto clásico es aquel leído con fervor y lealtad por sucesivas generaciones. Es innegable la vigencia de la literatura clásica de Grecia y de Roma como objeto de lecturas, relecturas, reelaboraciones y alusiones. La Capacitación Universitaria Extracurricular en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina* espera potenciar el conocimiento y habilitar la reflexión acerca de la producción verbal de la Antigüedad grecolatina en relación con una parte del corpus de la literatura nacional.

Los vínculos entre la literatura argentina y la literatura clásica pueden presentarse de manera a veces explícita; otras, de manera implícita, pero también los nexos entre estas dos tradiciones pueden provenir de un efecto de lectura e interpretación, es decir, desde una perspectiva de la mirada lectora que, desde una tradición como es la de la literatura grecolatina, pueda aportar nuevas significaciones sobre materialidades textuales aparentemente disímiles.

La presente propuesta da respuesta a una demanda existente en la sociedad, y al creciente interés en la cultura antigua en nuestro medio, con la convicción de que el conocimiento del mundo antiguo habilita la reflexión sobre temas sensibles de diversa índole vigentes en la actualidad. A partir de esta premisa, se entiende que esos diálogos posibles entre temáticas y formas de los diversos cortes del *continuum* diacrónico pueden abordarse desde el marco teórico propuesto por la Estética de la recepción con el objetivo de proponer un prisma de lectura que, si bien tenga en cuenta los aportes de los estudios vinculados con la tradición

clásica, no se agoten en ella, sino que puedan construir *modos de leer*¹ que enriquezcan las lecturas de la literatura argentina con mayor libertad y no solamente a través de la tradición, la literatura comparada, las relaciones de *hipertextualidad* y la *alusión*. Es decir, establecer modos de leer los vínculos entre producciones textuales aparentemente alejadas en el tiempo no sólo a través de los temas, sino también a partir de las formas genéricas: qué se puede leer en un texto moderno en relación con el bagaje de la literatura clásica.

La Capacitación Universitaria Extracurricular en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina* espera propiciar la difusión de saberes en la comunidad, en consonancia con el modelo universitario de la integralidad de las prácticas: enseñanza, investigación, extensión (Tommasino y Rodríguez, 2013).

4. Tipo de CUEx (art. 2 del presente Reglamento) y Modalidad de dictado (art. 3 del presente Reglamento). Seleccione el tipo y modalidad elegida.

Tipo de CUEx 2) de Transferencia de conocimientos producto de investigaciones, desarrollos de articulación social y ejercicios profesionales, con propuestas de formación orientadas al público en general.

Modalidad de dictado: Virtual mixta, que combina instancias sincrónicas previamente definidas, con trabajo asincrónico con clases escritas y/o grabadas y trabajo en campus.

5. Estructura curricular (descripción general de las asignaturas/módulos y la carga horaria de cada una).

Módulo 1: Un punto de partida. La propuesta y su modo de lectura

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Ramiro Pérez

Módulo 2: El retorno a Grecia: Lugones, el modernismo, el centenario y la revalorización de la cultura clásica

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Matías Ezequiel Pugh

Módulo 3: El mito y su productividad: Teseo y Ariadna en algunos autores argentinos

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Paloma Cortez

¹ Tomamos el concepto de *modo de leer* de Josefina Ludmer, quien lo desarrollara en las clases de 1985 editadas en 2015 por Annick Louis, inspirada en la lectura de *Modos de ver* de John Berger.

Módulo 4: *Martín Fierro*: épica y destino en la gauchesca y sus proyecciones

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Roberto Jesús Sayar

Módulo 5: Tragedia, mito y política en *Antígona Vélez* y en *Antígona furiosa*

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Vanesa Cuccia

Módulo 6: La sátira, la menipea y la novela: Echeverría, Borges, Arlt

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Roberto Jesús Sayar

Módulo 7: Otras proyecciones míticas después de los años '60

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Ramiro Pérez

Módulo 8: Taller para la elaboración del Trabajo Integrador Final (TIF)

Carga horaria: 15 horas reloj.

Docente a cargo: Paloma Cortez

6. Contenidos de cada módulo o asignatura, incorporando bibliografía por cada módulo y un apartado de bibliografía general sobre el tema de la CUEx.

Módulo 1: Un punto de partida. La propuesta y su modo de lectura

Durante este módulo se abordarán algunos elementos teóricos fundamentales sobre intertextualidad, alusión, literatura comparada. Se explorará la especificidad de los textos literarios clásicos y se los pondrá en relación y en tensión con los conceptos de *horizonte de expectativas* y de *interacción lectora* propios de la estética de la recepción. Trabajaremos con la noción de *modo de leer* según el desarrollo de Josefina Ludmer. Se propondrá la cuestión de si la presencia, los ecos o reverberaciones de los temas, las formas clásicas y los mitos se dan en la literatura nacional de manera explícita y como una decisión de escritura, o si también pueden pensarse como un efecto de lectura que parte desde el conocimiento de dicha tradición para potenciar las significaciones en las producciones argentinas.

Bibliografía específica:

Fowler, A. (1988) Género y canon literario. En Garrido Gallardo, M. (comp.) *Teoría de los géneros literarios* (pp. 95-128). Arcos Libros.

Genette, G. (1988) Géneros, tipos, modos. En Garrido Gallardo, M. (comp.) *Teoría de los géneros literarios* (pp. 183-234). Arcos Libros.

Oberti, L. (2002) *Géneros literarios. Composición, estilo y contexto*. Longseller.

Schaeffer, J. M. (1988) Del texto al género. Notas sobre la problemática genérica. En Garrido Gallardo, M. (comp.) *Teoría de los géneros literarios* (pp. 155-181). Arcos Libros.

Todorov, T. (1988) El origen de los géneros. En Garrido Gallardo, M. (comp.) *Teoría de los géneros literarios* (pp. 31-48). Arcos Libros.

Módulo 2: El retorno a Grecia: Lugones, el modernismo, el centenario y la revalorización de la cultura clásica.

Durante este módulo se abordará el modo en que la tradición clásica tiene su auge en la literatura argentina. Se trabajará el modernismo y su rescate de los temas clásicos. Se propondrá la figura de Leopoldo Lugones como *vates* asociado a la construcción de un prisma clásico para interpretar el momento histórico del centenario y la literatura argentina.

Fuentes primarias:

Horacio, *Odas* y *Carmen saeculare*.

Lugones, L., *Odas seculares*, "Los caballos de Abdera", "El ensayo de una cosmogonía en diez lecciones" y *Estudios Helénicos*.

Bibliografía específica:

Costa, A. (2011) Tradición y traducción en el modernismo hispanoamericano. *1611: revista de historia de la traducción*, 1-8.

Costa, A. y Foffani, E. (2006) Retornar a Grecia: el Olimpo magisterial de los poetas. En Rubione, Alfredo (dir.) *Historia crítica de la literatura argentina. Tomo 5: La crisis de las formas* (pp. 43-74). Emecé.

Dalmaroni, M. (2010). El juicio del siglo: Leopoldo Lugones revisitado. *Castilla, Estudios de literatura* (1), 408-419.

Pizarro, J. M. (1998). Lugones y la guerra: épica y violencia. *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 46(2), 357-393.

Módulo 3: El mito y su productividad: Teseo y Ariadna en algunos autores argentinos

Durante este módulo se abordarán elementos teóricos sobre el mito, la intertextualidad, la alusión, la reescritura. Se leerán versiones latinas y argentinas del mito de Teseo y Ariadna: se indagará sobre los modos de leer y de reescribir el mito en la literatura nacional y los procedimientos que cada texto pone en escena. Se profundizará sobre las rupturas y

continuidades y las transformaciones que sobre el material de la tradición realiza cada autor y sus resultados. Se propiciará e incentivará la práctica de la reescritura del mito tratando de encontrar un modo personal de apropiarse de la tradición.

Fuentes primarias:

Anderson Imbert, E., “Héroes”.

Apolodoro, *Biblioteca*.

Borges, J. L., “La casa de Asterión”.

Cácharo, G., “Teseo y Ariadna”.

Catulo, *Carmen* 64, v. 50-277.

Denevi, M., “Teseo y el minotauro”.

Ovidio, *Metamorfosis*, VIII, vv. 152-182.

Ovidio, *Heroidas*, X, “Ariadna a Teseo”.

Vaccarini, F., “Teseo y el minotauro”.

Bibliografía específica:

Ramírez, D. (2011) Morador del laberinto: mito, símbolo y ontología en “La casa de Asterión”, de Jorge Luis Borges. *CIENCIA ergo-sum*, 18.3, 225-232.

Camacho Rojo, J. M. (2006) La tradición clásica en la literatura argentina del siglo XX. *Florentia Iliberritana* 17, 57-84.

Scavino, L. y R. Buzón (2008) Traducción y transtextualidad en “La casa de Asterión” de J. L. Borges: una poética de la polifonía. *Espéculo. Revista de estudios literarios*, 38.

Tola, E. (2005) *Ovidio. Metamorfosis. Una introducción crítica*. Santiago Arcos.

Módulo 4: Martín Fierro: épica y destino en la gauchesca y sus proyecciones

Durante este módulo se explorarán elementos teóricos sobre el género épico en general, y sus manifestaciones, continuidades y rupturas en Grecia, Roma y Argentina. Dicho abordaje propiciará, a su vez, la exploración de la dimensión política de esos textos para las civilizaciones para las que fueron compuestos.

Fuentes primarias:

Borges, J. L., “El fin” y “Biografía de Tadeo Isidoro Cruz”.

Hernández, J., *El gaucho Martín Fierro y La vuelta de Martín Fierro*.

Hesíodo, *Teogonía y Trabajos y días*.

Homero, *Ilíada y Odisea*.

Ovidio, *Metamorfosis*.

Virgilio, *Eneida*.

Bibliografía específica:

Finley, J. (1978) *El mundo de Odiseo*. Fondo de Cultura Económica.

García Gual, C. (2009) Los dos relatos de Hesíodo. Versiones y comentarios. En *Prometeo: mito y literatura* (pp. 27-48). Fondo de Cultura Económica.

Griffin, J. (1984) *Homero*. Alianza.

Kirk, G. S. (1962) *Los poemas de Homero*. Paidós.

Lois, É. M. (2002) Cómo se escribió y se describió *El gaucho Martín Fierro*, *Orbis Tertius*, 8(9).

Schniebs, A. (2004) Fundación, fecundación y muerte en la Eneida, *Anales de Filología Clásica*, XVI-XVII.

Tola, E. (2005) *Ovidio. Metamorfosis. Una introducción crítica*. Santiago Arcos.

Vernant, J. P. (2003) El mito prometeico en Hesíodo. En *Mito y sociedad en la Grecia Antigua* (pp. 154-169). Siglo XXI.

Módulo 5: Tragedia, mito y política en *Antígona Vélez* y en *Antígona furiosa*

Durante este módulo se abordarán los elementos teóricos sobre el género trágico desarrollados por Aristóteles en su *Poética*, junto con herramientas de análisis de la teoría teatral moderna. Las versiones griega y argentinas del mito de Antígona habilitarán, además, la reflexión sobre la política y su representación literaria.

Fuentes primarias:

Gambaro, G., *Antígona furiosa*.

Marechal, L., *Antígona Vélez*.

Sófocles, *Antígona*.

Bibliografía específica:

Alonso Padula, L. y R. Marcó del Pont (2014) Teatro, política y sociedad: la representación de la violencia en el fenómeno Teatro Abierto (1981), *Episkenion*, 2.

Barthes, R. (1986) El teatro griego. En *Lo obvio y lo obtuso. Imágenes, gestos, voces*. Paidós.

Gambon, L. (2012). Acerca de los imaginarios trágicos de alteridad y su pervivencia en el teatro argentino actual: Antígona (s) y Medea (s). López, A., Pociña, A. y M. F. Silva (Coords.) *De ayer a hoy: Influencias clásicas en la literatura* (pp. 217-226). Centro de Estudios Clásicos e Humanísticos da Universidade de Coimbra.

Gambon, L. (2014). Nuestras y "otras": Mujeres trágicas en el teatro argentino actual. *Aletria: Revista de Estudios de Literatura*, 24(1), 109-122.

González González, M. (2003). Los valores cívicos de Antígona: *Antígona furiosa* de Griselda Gambaro. *Stylos*, 12.

Huber, E. (1974) Sófocles y la *Antígona Vélez* de Leopoldo Marechal. *Románica*, 7 (1974), 149-156.

König, I. (2002). Parodia y transculturación en *Antígona furiosa* de Griselda Gambaro. *Revista chilena de literatura*, 5-20.

Lesky, A. (1966) *La tragedia griega*. Labor.

López, A. y Pociña, A. (2010) La eterna pervivencia de Antígona. *Florentia Iliberritana*, 21, 345-370.

Martínez Gramuglia, P. (2007) Mito, política, y usos políticos del mito: *Antígona Vélez*. *Cuadernos del CILHA*, 9, 41-50.

Werth, B. (2013) Leopoldo Marechal's *Antígona Vélez* and the Symbolic Landscapes of Peronism. En J. Duprey (Ed.) *Whose Voice Is This? Iberian and Latin American Antigones* (pp. 24–41). Hispanic Issues Online.

Módulo 6: La sátira, la menipea y la novela: Echeverría, Borges, Arlt

Durante este módulo se habilitará el estudio de los elementos teóricos propios de los géneros satírico y novelístico de la Antigüedad y su reelaboración en textos argentinos. Se buscará dar cuenta de cómo el prisma que el conocimiento de la tradición clásica aporta produce un modo de lectura que aborda textos clásicos del corpus de la literatura nacional iluminando algunas zonas que han quedado fuera del interés de la crítica y que pueden favorecer otras significaciones.

Fuentes primarias:

Arlt, R., *El juguete rabioso*.

Borges, J. L., "El Aleph".

Echeverría, E., "El matadero".

Juvenal, *Sátira I*.

Petronio, *Satiricón*.

Séneca, *Apocoloquintosis*.

Bibliografía específica:

Battistón, D. (1994). Dos textos, dos visiones de la ciudad Petronio: Satiricón-Piglia: la ciudad ausente. *XIII Simposio Nacional de Estudios Clásicos 19 al 23 de septiembre de 1994 La Plata*. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Centro de Estudios Latinos.

Bauzá, H. (2000) "El matadero": estampa de un sacrificio ritual. *Revista de crítica literaria latinoamericana*, 51, 191-198.

Cortés Tovar, R. (1986) *Teoría de la sátira. Análisis de Apocolocytosis de Séneca*. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Extremadura.

Gamerro, C. (2016) *Borges y los clásicos*. Eterna Cadencia.

Von Albrecht, M. (2013). *Grandes maestros de la prosa latina: de Catón a Apuleyo*. Universidad de Murcia.

Módulo 7: Otras proyecciones míticas después de los años '60

Durante este módulo se buscará profundizar el modo de lectura desarrollado en los anteriores módulos con el objeto de leer y analizar las proyecciones clásicas en la literatura argentina hacia el último tercio del siglo XX. Se retomará también la distinción inicial (ver módulo 1) sobre los modos en que aparecen los ecos de la literatura clásica en el corpus nacional.

Fuentes primarias:

Cortázar, J., "Voz de Dafne" y "Circe".

De Santis, P., *La traducción*.

Piglia, R., "La loca y el relato del crimen".

Saer, J. J., *La pesquisa* y "En línea".

Bibliografía específica:

Fonsalido, M. E. (2007) Tres lecturas contemporáneas de una forma canónica. *Olivar*, 8.

Larios, H. S. (2017). Circe y otras alusiones mitológicas en el relato y filme de Cortázar. *Catedral Tomada: Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 5(9), 274-294.

Palacios, P. G. (1998). "Circe" de Julio Cortázar: una lectura intertextual. *Arrabal*, 113-118.

Pérez-Hernández, A. (2022). Ricardo Piglia y el arte de lo implícito en "La loca y el relato del crimen". *La Colmena*, 114, 55-74.

Rodríguez Pérsico, A. (2019) De la literatura, el pudor y la verdad. Sobre Ricardo Piglia. *Cuadernos LIRICO*.

Módulo 8: Taller para la elaboración del Trabajo Integrador Final (TIF)

Durante este módulo se trabajará sobre la articulación de los contenidos abordados en los módulos 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7. Se orientará a cada estudiante en su elección de un objeto de estudio sobre el cual realizar su Trabajo Integrador Final, el cual podrá consistir en la escritura de un ensayo o la planificación de una secuencia didáctica.

Bibliografía específica:

Ademar Ferreyra, H. y Tenutto Soldevilla, M. A. (comps.) (2021) *Planificar, enseñar, aprender y evaluar en educación superior. Nuevos entornos integrados de aprendizajes. De la presencialidad a la virtualidad*. Noveduc.

Brailovsky, D. y Menchón, A. (2014) *Estrategias de escritura en la formación. La experiencia de enseñar escribiendo*. Noveduc.

Carlino, P. (2005) *Escribir, leer y aprender en la Universidad*. Fondo de Cultura Económica.

- Chevallard, Y. (1991) *La transposición didáctica*. Aique.
- Cortez, P. (2021). Experiencias didácticas con relatos grecolatinos y su incorporación en la ESI (Educación Sexual Integral). *Cuadernos de Literatura*, 16, 90-98.
- Iglesias, G. Y Resala, G. (comps.) (2013) *Elaboración de tesis, tesinas y trabajos finales*. Noveduc.
- Machado, A. (2002) *Clásicos, jóvenes y niños*. Norma.
- Matteucci, N. (2013) *Estrategias para comprender y producir ensayos. Análisis y escritura de un género discursivo*. Noveduc.
- Navarro, F. (coord.) (2014) *Manual de escritura para carreras de humanidades*. Editorial de la FFyL de la UBA.
- Narvaja de Arnoux, E., Di Stefano, M. y Pereira, C. (2002) *La lectura y la escritura en la Universidad*. EUDEBA.
- Nogueira, S. (coord.) (2004) *Manual de lectura y escritura universitarias. Prácticas de taller*. Editorial Biblos.
- Palacios, J., Usuca, N., Iribarne, F., Pianezza, L. y A. Pavón (2018) *Nec valet quisquam dicere ecce hoc recens est*. Un ensayo de aplicación de la Literatura Latina a la ESI con perspectiva de género. *Actas de las XIII Jornadas Nacionales. VIII Congreso Iberoamericano de estudios de género "Horizontes revolucionarios: voces y cuerpos en conflicto"*. IIEG-UBA.
- Rosales, P. y Novo, M. del C. (comps.) (2014) *Lectura y escritura en carreras de ciencias humanas y sociales. Ideas y experiencias de enseñanza*. Noveduc.
- Taboada, M. B. (2021) *Secuencias didácticas. 30 preguntas y respuestas*. El Ateneo.
- Vélez de Villa, A. (2006) *Redacción argumentativa*. EDUCA.

Bibliografía general:

- Albadalejo, T. (1991) *Retórica*. Síntesis.
- Albrecht von, M. (1997) *Historia de la literatura romana: desde Andrónico hasta Boecio*. Herder.
- Alsina Clota, J. (1991) *Teoría literaria griega*. Gredos.
- Arlt, M. y Borré, O. (1984) *Para leer a Roberto Arlt*. Torres Agüero Editor.
- Auerbach, E. (1996) *Mímesis. La representación de la realidad en la literatura occidental*. Fondo de Cultura Económica.
- Bajtín, M. (1986) *Problemas de la poética de Dostoievski*. Fondo de Cultura Económica.
- Barthes, R. (1986) *Lo obvio y lo obtuso. Imágenes, gestos, voces*. Paidós.
- Bauzá, H. F. (1997) *Voces y visiones. Poesía y representación en el mundo antiguo*. Biblos.

- Bauzá, H. F. (1998) *El mito del héroe. Morfología y semántica de la figura heroica*. Fondo de Cultura Económica.
- Barrow, R. H. (1998) *Los romanos*. Fondo de Cultura Económica.
- Borges, J. L. (1952) *Sobre los clásicos. Otras inquisiciones*. Emecé.
- Bowra, C. M. (1967⁷) *Historia de la literatura griega*. Fondo de Cultura Económica.
- Calvino, Í. (2009) *Por qué leer los clásicos*. Siruela.
- Cantarella, E. (1996) *La calamidad ambigua. Condición e imagen de la mujer en la antigüedad griega y romana*. Ediciones Clásicas.
- Cantarella, R. (1971) *La literatura griega clásica*. Losada.
- Cantarella, R. (1972) *La literatura griega de la época helenística e imperial*. Losada.
- Cavallero, P. A. (2014) *Leer a Homero. Ilíada, Odisea y la mitología griega*. Quadrata.
- Codoñer, C. (Ed.) (1997) *Historia de la literatura latina*. Cátedra.
- Cortés Tovar, R. (1986) *Teoría de la sátira. Análisis de Apocolocyntosis de Séneca*. Universidad de Extremadura.
- Costas Rodríguez, J. y Trascas Casares, M. (2009²) *Manual de latín. Lengua y literatura*, UNED Tirant lo Blanch.
- Dalby, A. (2008) *La reinención de Homero. El misterio de los orígenes de la épica*. Gredos.
- Darembert, M. y Saglio, E. (1900) *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*. Hachette.
- De Romilly, J. (2011), *La tragedia griega*. Gredos.
- Doherty, L. (2003) *Gender and interpretation of classical myth*. Duckworth.
- Dorfman, A. (1972) *Imaginación y violencia en América*. Anagrama.
- Dulce, E., Amado, M. T., Criado, C., Miñambres, M. T., Pérez Vilariño, A., Riobó, C., (eds.) (2005) *Cuadernos de literatura griega y latina V. Los géneros grecolatinos en prosa*. Universidad de Alcalá de Henares.
- Easterling, P. y Knox, B. (1985) *The Cambridge History of Classical Literature*. Cambridge University Press.
- Estébanez Calderón, D. (2015²) *Breve diccionario de términos literarios*. Alianza Editorial.
- Fernández Uriel, P y Mañas Romero, I. (2013) *La civilización romana*. UNED.
- Festugière, A. J. (1986) *La esencia de la tragedia griega*. Ariel.
- García Gual, C. (1991³) *Los orígenes de la novela*. ISTMO.
- García Gual, C. (1992) *Introducción a la mitología griega*. Alianza.
- Garrido Gallardo, M. (comp.) (1988). *Teoría de los géneros literarios*. Arcos Libros.
- Gaillard, J. (1996) *Introducción a la literatura latina (desde los orígenes hasta Apuleyo)*. Acento.

- Genette, G. (1989) *Palimpsestos. La literatura en segundo grado*. Taurus.
- Gómez Pallarès, J. (2003) *Studiosa Roma. Los géneros literarios en la cultura romana. Notas para su explicación, de Apio Claudio a Isidoro*. Universitat Autònoma de Barcelona Servei de Publicacions.
- Gómez Redondo, F. (1994) *El lenguaje literario. Teoría y práctica*. EDAF.
- González, H. (1996) *Arlt. Política y locura*. Colihue.
- González, H. (2019) *Borges. Los pueblos bárbaros*. Colihue.
- González Vázquez, J. (1980) *La imagen en la poesía de Virgilio*. Universidad de Granada.
- González Vázquez, J. (2007) *Virgilio. Síntesis*.
- Graves, R. (1993) *Los mitos griegos*. Alianza.
- Grimal, P. (1982) *Diccionario de la mitología griega y romana*. Paidós.
- Grimal, P. (1985) *Virgilio o el segundo nacimiento de Roma*. EUDEBA.
- Grimal, P. (1996) *El siglo de Augusto*. Fondo de Cultura Económica.
- Havelock, E. A. (1996) *La musa aprende a escribir. Reflexiones sobre oralidad y escritura desde la Antigüedad hasta el presente*. Paidós.
- Hernández, P. (2014) *La sátira. Insultos y burlas en la literatura de la antigua Roma*. Rey Lear.
- Highet, G. (1996²) *La tradición clásica*. Fondo de Cultura Económica.
- Hualde Pascual, P. y Sanz Morales, M. (2008) *La literatura griega y su tradición*. Akal.
- Iriarte Goñi, A. (2002) *De Amazonas a Ciudadanas. Pretexto gineocrático y patriarcado en la Grecia Antigua*. Akal.
- Iser, W. (2022) *El acto de leer*. Taurus.
- Jauss, H. R. (2013) *La historia de la literatura como provocación*. Gredos.
- Lasso de la Vega, J. (2003) *Sófocles*. Ediciones Clásicas.
- Lausberg, H. (1966) *Manual de retórica literaria*. Gredos.
- Lesky, A. (1969) *Historia de la literatura griega*. Gredos.
- Lida, M. R. (1983) *Introducción al teatro de Sófocles*. Paidós.
- López López, A., Martínez López, C. y Pociña Pérez, A. (eds.) (1990) *La mujer en el mundo mediterráneo antiguo*. Universidad de Granada.
- López Casanova, M. y Fonsalido, M. E. (2018) *Géneros, procedimientos, contextos. Conceptos de uso frecuente en los estudios literarios*. Ediciones UNGS.
- López, A. y Pociña, A. (2007) *Comedia romana*. Akal.
- Louis, A. (2015) *Josefina Ludmer. Clases 1985. Algunos problemas de teoría literaria*. Paidós.

- Ludmer, J. (1988) *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*. Sudamericana.
- Ludmer, J. (1999) *El cuerpo del delito. Un manual*. Perfil.
- Ludmer, J. (2021) *Lo que vendrá. Una antología*. Eterna Cadencia.
- Maltz, H. (2018) *Pablo De Santis y el policial*, UBA FFyL.
- Mortara Garavelli, B. (1991²) *Manual de retórica*. Cátedra.
- Murray, G. (2013) *Esquilo. Creador de la tragedia*. Gredos.
- Oberti, L. (2002) *Géneros literarios. Composición, estilo y contexto*. Longseller.
- Padel, R. (1995) *Whom Gods Destroy. Elements of Greek and Tragic Madness*. Princeton University Press.
- Paglialunga, E. (2001) *Manual de teoría literaria clásica*. CDCHT.
- Pauls, A. (2019) *El factor Borges*. Random House.
- Pernot, L. (2013) *La retórica en Grecia y en Roma*. UNAM.
- Pezzoni, E. (1988) *El texto y sus voces*. Sudamericana.
- Pezzoni, E. (1999) *Enrique Pezzoni, lector de Borges. Lecciones de literatura 1984-1988*. Sudamericana.
- Piglia, R. (2007) *Crítica y ficción*. De Bolsillo.
- Piglia, R. (2022) *Escenas de la novela argentina*. Eterna Cadencia.
- Redfield, J. (2012) *La Ilíada, naturaleza y cultura*. Gredos.
- Rest, J. (1979) *Conceptos de literatura moderna*. CEAL.
- Sáitta, S. (2000) *El escritor en el bosque de ladrillos. Una biografía de Roberto Arlt*. Sudamericana.
- Sarlo, B. (1999) *Una modernidad periférica: Buenos Aires 1920 y 1930*. Nueva Visión.
- Sarlo, B. (2016) *Zona Saer*. Universidad Diego Portales.
- Sarlo, B. (2022) *Clases de literatura argentina. Facultad de filosofía y letras UBA, 1984-1988*. Siglo XXI.
- Savater, F. (2008) *Borges: la ironía metafísica*. Ariel.
- Schaeffer, J. (2006) *¿Qué es un género literario?* Akal.
- Schwartzman, J. (2013) *Letras gauchas*. Eterna Cadencia.
- Shroeder, A. y Vaccaro, A. (1990) *Breve historia de la literatura latina*. Claridad.
- Tenney, F. (1961) *Vida y literatura en la república romana*. EUDEBA.
- Tommasino, H. y Rodríguez, N. (2013). Tres tesis básicas sobre extensión y prácticas integrales en la Universidad de la República. En En Arocena, R., Tommasino, H., Rodríguez, N., Sutz, J.,

Alvárez Pedrosian, E. y Romano, A. (Eds.). *Cuadernos de Extensión N° 1. Integralidad: tensiones y perspectivas* (pp. 19–39). Comisión Sectorial de Extensión y Actividades en el Medio (CSEAM).

Vernant, J. (1982) *Mito y sociedad en la Grecia antigua*. Siglo XXI.

Vernant, J. y Vidal-Naquet, P. (2002) *Mito y tragedia en la Grecia antigua*. Paidós Ibérica.

Wellek, R. y Warren, A. (1966) *Teoría literaria*. Gredos.

Zubieta, A. M. (1987) *El discurso narrativo arltiano. Intertextualidad, grotesco y utopía*. Hachette.

7. Carga horaria total (120 horas reloj).

120 horas reloj, distribuidas en una cursada de seis meses.

8. Destinatarixs (aclarando, en caso de ser necesario, los requisitos de admisión).

La Capacitación Universitaria Extracurricular (CUEx) en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina* está abierta al público en general. Sus contenidos están orientados especialmente a docentes que tengan interés de complementar su formación profesional a partir de la profundización del conocimiento de los textos de la Antigüedad, y de las herramientas para abordarlos en las aulas de nivel primario, secundario y superior. A su vez, las cuestiones a estudiar resultan pertinentes para trabajadores de las áreas de artes, teatro, comunicación, y para personas interesadas en las literaturas argentina y grecolatina.

Requisitos de admisión: ser mayor de 18 años; poseer título secundario.

9. Condiciones de cursada y de aprobación de la Capacitación.

Al finalizar cada módulo, se facilitará una consigna de aplicación de los contenidos estudiados.

Para aprobar la Capacitación Universitaria Extracurricular (CUEx) en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina*, se requerirá la participación en las actividades y los foros propuestos por cada módulo, y la aprobación de un Trabajo Integrador Final (TIF).

10. Conocimientos y/o habilidades que alcanzarán lxs estudiantes que hayan aprobado la Capacitación.

Al aprobar la CUEx en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina*, lxs estudiantes habrán logrado:

- Vincular la tradición clásica con un corpus de la literatura argentina.
- Utilizar las herramientas teóricas propuestas para fundamentar las presencias, acercamientos, reformulaciones, reelaboraciones y otros elementos vinculados con la tradición clásica.
- Acercarse a la reflexión sobre la cuestión de los géneros literarios en la Antigüedad.

- Elaborar un mini-canon personal de textos pertenecientes al corpus de la literatura argentina que puedan ser leídos desde la perspectiva propuesta.
- Diseñar secuencias didácticas y/o textos donde se pongan en juego los saberes adquiridos.

11. Certificación que otorga.

Capacitación Universitaria Extracurricular (CUEx) en *Ecos de los clásicos en la literatura argentina*

12. Coordinación.

Fátima Iribarne

13. Equipo Docente y/o Tutorxs

Docentes:

Paloma Cortez

Vanesa Cuccia

Ramiro Pérez

Matías Ezequiel Pugh

Roberto Jesús Sayar

14. CV abreviado de la Coordinación y lxs integrantes del equipo docente y/o de tutores. La propuesta debe ajustarse a los criterios establecidos en los Arts. 4 y 5 del Reglamento.

Fátima Iribarne: Licenciada y Profesora en Letras con orientación en Lenguas y Literaturas Clásicas (UBA) y *Magister* en Educación (UTDT). Es docente de las asignaturas *Griego I* en la Universidad del Salvador y *Lengua y Cultura Latinas I* en la Universidad de Buenos Aires, y de *Literatura* y *Prácticas del Lenguaje* en nivel secundario. Ha impartido cursos de extensión sobre lenguas y culturas clásicas. Desde 2011 integra equipos de investigación radicados en el Instituto de Filología Clásica (UBA). Ha colaborado en publicaciones especializadas sobre literatura grecolatina.

Paloma Cortez: Licenciada y Profesora en Letras con orientación en Lenguas y Literaturas Clásicas (UBA). Se desempeñó como docente de *Lengua y Literatura* en nivel secundario. Actualmente realiza su doctorado en la Universidad de Buenos Aires. Integra equipos de investigación radicados en el Instituto de Filología Clásica (UBA). Ha publicado trabajos académicos sobre literatura grecolatina.

Vanesa Cuccia: Licenciada y Profesora en Letras con orientación en Lenguas y Literaturas Clásicas (UBA) y Diplomada en Educación Sexual Integral (UBA). Se desempeña, en nivel secundario, como docente de *Literatura* y de *Prácticas del Lenguaje* y como coordinadora de la Comisión de Educación Sexual Integral. Ha integrado equipos de investigación radicados en el

Instituto de Filología Clásica (UBA). Ha publicado trabajos académicos sobre literaturas latina y sánscrita.

Ramiro Pérez: Licenciado y Profesor en Letras con orientación en Lenguas y Literaturas Clásicas (UBA). Dictó cátedras de *Latín* y *Griego* en ISFD de la Provincia de Buenos Aires y de *Historia de la lengua española* en la Universidad del Salvador. Actualmente es docente de las asignaturas *Historia social y cultural de la literatura IV*, *Literatura argentina* e *Historia de la lengua española* en el ISFD N°39 “Jean Piaget”. En nivel secundario imparte clases de *Literatura* y de *Prácticas del Lenguaje*. Ha traducido y comentado *Apocoloquintosis* de Séneca publicado por la editorial Losada en la Colección Clásicos Bilingües.

Matías Ezequiel Pugh: Licenciado y Profesor en Letras con orientación en Lenguas y Literaturas Clásicas (UBA). Se desempeñó como docente de *Literatura* y de *Prácticas del Lenguaje* en nivel secundario. Actualmente realiza su doctorado en la Universidad de Buenos Aires. Integra equipos de investigación radicados en el Instituto de Filología Clásica (UBA). Ha publicado trabajos académicos sobre literatura grecolatina y material didáctico para la enseñanza del griego clásico.

Roberto Jesús Sayar: Licenciado y Profesor en Letras con orientación en Lenguas y Literaturas Clásicas (UBA), Diplomado Universitario en Asuntos Docentes (UM) y maestrando en Literaturas Comparadas (UNLP). Miembro de la AC Satori (PUCP–CEJ Tenjin), del GELEO (UBA), la RIIAM (UBA), el “Grupo Japón” de ALADAA Argentina y el CEFPyM “Studium” (UNR). Se desempeña como docente en cursos de extensión dependientes de la SEUBE (FFyL, UBA) y en establecimientos educativos de nivel secundario y superior. Ha publicado dieciséis capítulos de libros, dos traducciones y diecisiete artículos sobre temas de su especialidad.